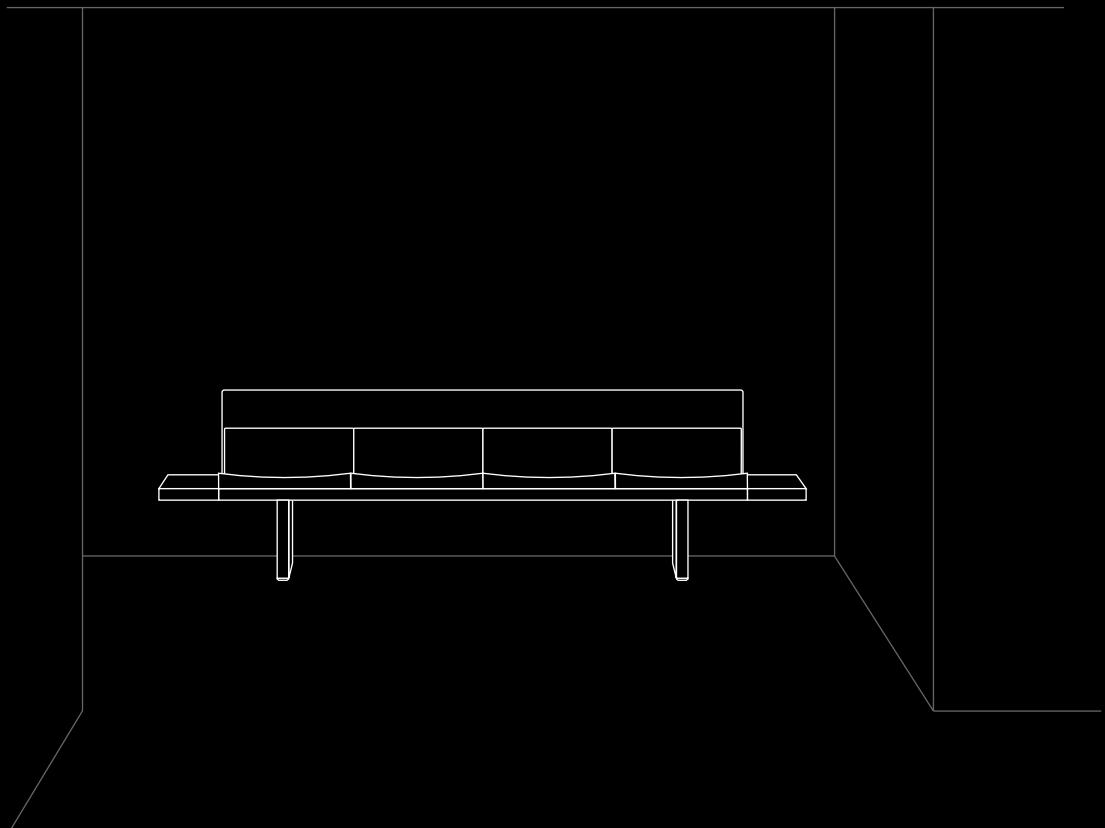


**dynamobel**

**DESIGN**  
ANTONI AROLA

**GINZA**



# GINZA

•

The designer's concept for this piece was one of a single element with minimal aesthetics and simple function, conceived to bring personality to an interior space. Wait, rest, read, chat: activities that invite individual or collective use of the bench. A place for solitary moments of personal reflection or time to share with others.

••

El diseño de esta pieza tiene su origen en la concepción de un elemento simple, que por su estética y función está ideado para dotar de personalidad a un espacio interior. La espera, el reposo, la lectura, una pequeña conversación, acciones que invitan al uso individual o colectivo de esta bancada que ha sido desarrollada para alimentar y mimar los tiempos de espera, pequeños momentos de soledad y de reflexión personal que a veces tenemos que compartir con otras personas.

••

Der Ausgangspunkt beim Design dieses Stücks ist ein einfaches Element, welches aufgrund seiner Ästhetik und Funktion wie dazu geschaffen ist, jedem Innenraum eine persönliche Note zu verleihen. Wartezeiten, eine Ruhepause, eine Lektüre, ein kurzes Gespräch ... Tätigkeiten, welche dazu einladen, sich alleine oder gemeinsam auf dieser Bank niederzulassen. Sie ist so entwickelt, dass Wartezeiten und auch Momente der Ruhe und persönlichen Reflexion, die wir alle brauchen, angenehm verlaufen aber auch gemeinsam verbracht werden können.







# GINZA

•

This bench, as well as covering the basic requirements of a waiting area, brings an exclusivity to the space with its design.

Ginza integrates with modern architecture; its straight lines bring together rationality, a parallelism with architectural drawings fulfilling the concept of "clean" and once again resolving the key, "everything is part of the whole".

••

Esta bancada está destinada a cubrir las necesidades básicas de las zonas de espera creando un espacio exclusivo por su diseño.

Ginza se integra en la arquitectura moderna, sus líneas rectas hacen que haya un acercamiento a la racionalidad un paralelismo con los planos arquitectónicos, cumpliendo así el concepto de "limpieza" y una vez más resolviendo que "todo es parte de todo".

••

Diese Bank ist wie dazu bestimmt, die Grundansprüche von Wartezeiten zu erfüllen und gleichzeitig, dank ihres Designs, einen exklusiven Raum zu schaffen.

Ginza integriert sich perfekt in die moderne Architektur, ihre geraden Linien ermöglichen eine Annäherung an Rationalität, einen Parallelismus mit den architektonischen Grundrissen. Arol kommt so dem Konzept von „Reinheit“ nach und löst einmal mehr den Grundsatz von „Alles hat Anteil an Allem“ ein.



•

Designed for interiors, its modularity and coffee tables convert it into the ideal solution to cover the needs of waiting areas.

••

Concebida para espacios interiores, su modularidad y las mesas de centro a juego la convierten en una solución ideal para cubrir las necesidades de las áreas de espera.

••

Für Innenräume konzipiert, ein Modulsystem und die darauf abgestimmten Tische machen diese Kombination zur idealen Lösung, wenn es um das Erfüllen der für Wartezeonen typischen Bedürfnisse geht.











# GINZA

•

The look remains the same but the introducing the wood finish allows us to introduce warmth to the product. The wood finish is available in different tones to compliment the surrounding design.

The essence of the Ginza bench is the minimalist profile: with its subtle upholstery we manage to combine comfort with clean lines.

The slim horizontal lines are highlighted further by the addition of the optional end tables - forming one unique piece.

••

La calidad visual permanece inalterable, pero la calidez visual del acabado madera deja atrás la frialdad del "no color" de las bancadas lacadas. La madera está disponible en varios tonos diferentes, una alternativa que facilita el mimetismo con el espacio interior circundante.

La sutileza visual conjuga a la perfección con la comodidad, siendo su perfil tan puro y minimalista la esencia de esta bancada.

Al incluir en una sola pieza las mesas en voladizo se potencia, todavía más si cabe, la horizontalidad de su conjunto.

••

Die visuelle Qualität bleibt, wie sie ist, aber die visuelle Wärme der Holzausführung unterscheidet sich merklich von der Kälte der „nicht Farbe“ der lackierten Bänke. Sie können aus mehreren verschiedenen Tönen und das eröffnet eine Alternative, die die Eingliederung in den umgebenden Raum erleichtert.

Visuelle Raffiniertheit vereint Perfektion und Komfort. Ein reines und minimalistisches Profil ist die Essenz dieser Bank.

Die seitlich angeschlossenen Tische sind Teil eines einzigen Stücks und so gelingt es, die Waagrechte des Möbels sogar noch mehr hervorzuheben.



# FINISHES

ACABADOS • AUSFÜHRUNGEN

POLYESTER PLAIN EPOXY & LACQUERED  
PINTURA EPOXY POLIESTER & LACADOS  
EPOXY-POLYESTER-FARBE & LACKIERUNGEN



**WOOD**  
MADERA  
ECHTHOLZ



**MB** White s.g.  
Mallada blanca



**MG** Grey s.g.  
Mallada gris



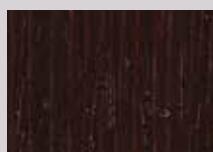
**MS** Black s.g.  
Mallada negra



**MC** Cream s.g.  
Mallada crema



**MD** Honey s.g.  
Mallada miel



**MP** Brown s.g.  
Mallada marrón

**UPHOLSTERED\***  
TAPIZADO\*  
POLSTER\*



**3180**



**3130**



**3140**



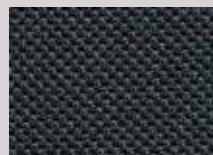
**3110**



**3131**



**3160**



**3111**



**3156**



**3161**



**3141**



**3157**



**3181**



**3142**



**3120**

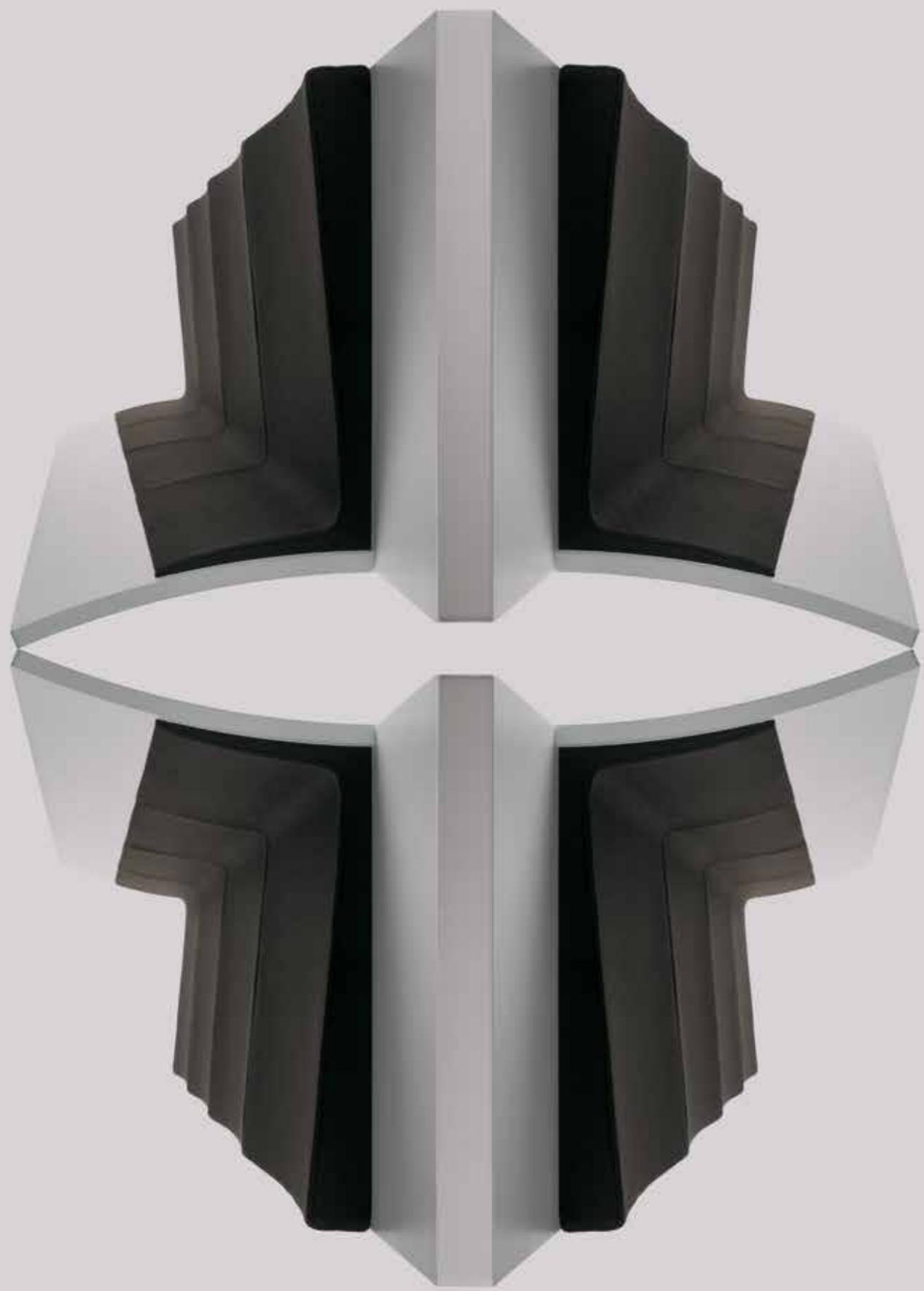


**3190**

\* See more collections in our upholstery catalogue.

\* Consultar más colecciones en nuestro catálogo.

\* Weitere Kollaktionen finden Sie in unserem Polsterkatalog.



The product and its range can be changed. Check price list to see current conditions.

El producto y su gama pueden sufrir modificaciones. Consultar tarifa para ver condiciones vigentes.

Das Produkt und seine Reichweite verändert werden kann. Siehe Preisliste an die aktuellen Bedingungen zu sehen.

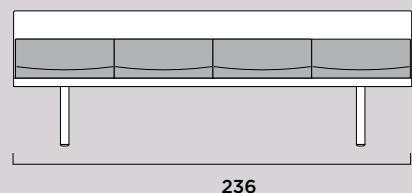
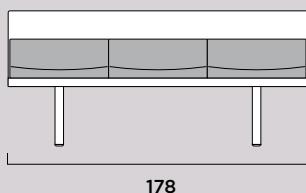
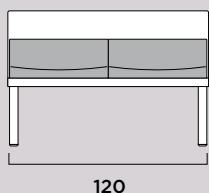
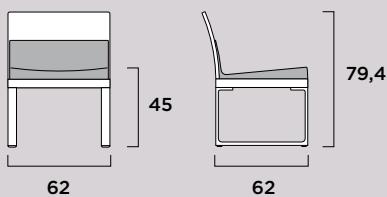
# GINZA

BENCH · BANCADA · BANK

## Bench without table (with/without arms).

Bancadas sin mesa (con/sin brazos).

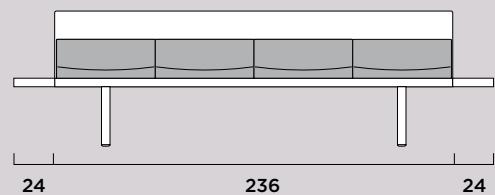
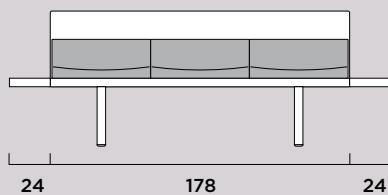
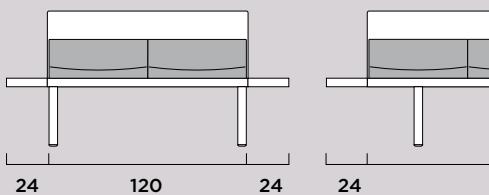
Bänke ohne Tisch (mit/ohne Armlehnen).



## Bench with rectangular end tables (with/without arms).

Bancadas con mesa rectangular en los extremos (con/sin brazos).

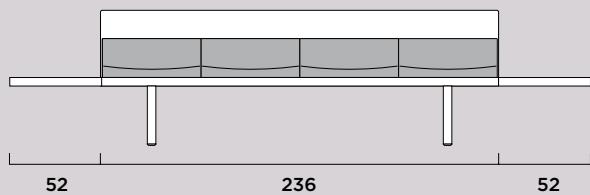
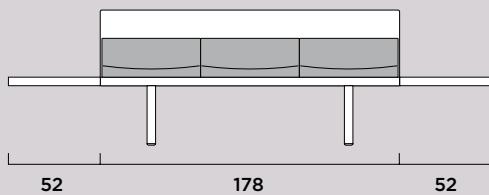
Bänke mit rechteckigem Tisch an den Außenseiten (mit/ohne Armlehnen).



## Bench with square end tables (with/without arms).

Bancadas con mesa cuadrada en los extremos (con/sin brazos).

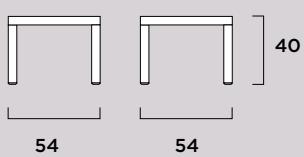
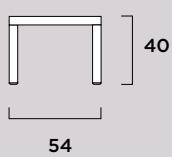
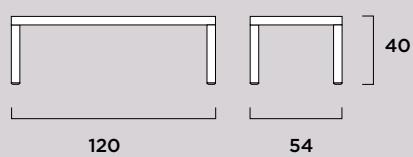
Bänke mit quadratischem Tisch an den Außenseiten (mit/ohne Armlehnen).



## Coffee tables.

Mesas auxiliares.

Beistelltische.



40

## Dynamobel S.A.

**CENTRAL INBOX, SPAIN**  
Ctra. Madrid Km 24  
31350 Peralta  
Navarra, Spain  
T +34 948 750 000  
F +34 948 750 750  
info@dynamobel.com

**CENTRAL BOX, SPAIN**  
Ctra. de Guipúzcoa Km 7,5  
Apdo. 1074 31080 Pamplona  
Navarra, Spain  
T +34 948 303 171  
F +34 948 302 581  
info@dynamobel.com

We are breaking out of the rigid structure through which many companies in the sector impose standard solutions without questioning the constraints these place on good ideas.

Our aim is to venture beyond, stay one step ahead, because we believe that good ideas deserve more than a simple, all-embracing solution.

We work to understand designers and look into ways of solving their work, providing a suitable balance between customisation and industrialisation. Good ideas do not compromise form or function. We will defend that come what may.

Nos salimos de la estructura rígida de muchas empresas del sector en el que se imponen soluciones estándar sin cuestionarse las limitaciones que éstas imponen en las buenas ideas.

Nuestro propósito es ir más allá, un paso por delante, porque creemos que las buenas ideas merecen más que una solución masiva.

Trabajamos por entender a los creadores y explorar formas de resolver sus obras, que ofrezcan un adecuado equilibrio entre personalización e industrialización. Las buenas ideas no comprometen forma ni función. Defenderemos esto ante todo.

Wir haben uns von den starren Strukturen gelöst, in denen viele Unternehmen des Sektors verharren, indem sie Standardlösungen bieten, ohne sich dabei die Frage zu stellen, in welchem Maße diese die Umsetzung guter Ideen einschränken.

Wir haben es uns zum Ziel gesetzt, weiter zu denken und immer einen Schritt voraus zu sein, denn wir sind überzeugt, dass eine gute Idee mehr verdient als einfach nur eine vorgefertigte Lösung.

Wir bemühen uns, die Menschen, die Ideen entwickeln, zu verstehen, und versuchen, Mittel und Wege zu finden, um diese Ideen zu verwirklichen, ohne dabei jedoch ein angemessenes Gleichgewicht zwischen Individualität und Standardisierung aus dem Auge zu verlieren. Gute Ideen beeinträchtigen weder Form noch Funktion. Diesen Standpunkt vertreten wir mit allem Nachdruck.

DESIGN DYNAMOBEL  
PHOTOGRAPHY MARTIN&ZENTOL

KJM/CAT/093/11

© DYNAMOBEL. ALL RIGHTS RESERVED.  
REPRODUCTION OF THE WHOLE OR ANY PART  
OF THE CONTENTS IS PROHIBITED.



españa,  
technology  
for life.